

**АРМЕНИЯ:  
РАЗЛИЧИЯМ  
ЗДЕСЬ НЕ МЕСТО**

**AMNESTY  
INTERNATIONAL**



Amnesty International Publications

Впервые опубликовано в 2013 году издательством  
Amnesty International Publications  
Международный секретариат  
Peter Benenson House  
1 Easton Street  
London WC1X 0DW  
United Kingdom  
www.amnesty.org

© Amnesty International Publications 2013

Индекс: EUR 54/002/2013  
Язык оригинала: английский  
Отпечатано Amnesty International, Международный секретариат, Соединённое Королевство

Все права защищены. Данная публикация охраняется авторским правом, однако может бесплатно воспроизводиться в правозащитных целях, для проведения кампаний и в целях обучения, но не для перепродажи. Любое подобное использование должно быть предварительно согласовано с правообладателями для оценки эффекта, связанного с выходом доклада. При воспроизведении в иных обстоятельствах, перепечатывании в других изданиях, при переводе на другие языки либо адаптации требуется предварительное письменное согласие издателей и может взиматься плата. Для получения разрешения, а также по другим вопросам просьба обращаться по адресу: [copyright@amnesty.org](mailto:copyright@amnesty.org)

**Amnesty International — всемирное движение, объединяющее свыше трёх миллионов человек в более чем 150 странах и территориальных образованиях. Члены, сторонники и активисты организации выступают за прекращение грубых нарушений прав человека.**

**Мы стремимся к тому, чтобы каждый мог пользоваться всеми правами, провозглашёнными во Всеобщей декларации прав человека и других международных стандартах в области прав человека.**

**Мы не зависим ни от каких правительственных структур и не руководствуемся какими бы то ни было политическими убеждениями, экономическими интересами и религиозными воззрениями. Основную часть средств организация получает за счёт членских взносов и добровольных пожертвований.**

**AMNESTY  
INTERNATIONAL**



# СОДЕРЖАНИЕ

1. Введение .....	5
1.1 Обязательства Армении в рамках международного права .....	6
2. Свобода выражения мнений под угрозой .....	8
2.1 Гонения за расследование произвола в армии .....	9
2.2 Нападения на активистов, выступающих за разрешение конфликта .....	11
3. Дискриминация и предполагаемые преступления на почве ненависти .....	12
3.1 Отказ в защите от дискриминации .....	14
3.2 Предполагаемые преступления на почве ненависти — нападения и гонения .....	15
4. Рекомендации .....	17
Примечания .....	20



# 1. ВВЕДЕНИЕ

«На первый взгляд кажется, что в Армении нет никаких проблем со свободой выражения мнений. Критические взгляды по целому ряду вопросов свободно выражаются в газетах, на телевидении, в интернете. Однако некоторые темы исключены из обсуждения. Табу налагается на критические высказывания по вопросам, относящимся к сфере „государственных или национальных интересов“. Даже НПО и правозащитники, чья главная задача — заниматься такими проблемами, опасаются занимать „непатриотичную“ позицию».

Микаел Даниелян, председатель Хельсинской Ассоциации Армении<sup>1</sup>

В Армении много сделано для расширения гражданских и политических свобод с момента объявления независимости в 1991 году. Однако страна пока ещё не выполняет в полной мере свои юридические обязательства по защите прав на свободу выражения мнений и свободу от дискриминации.

Каждый день в ряде СМИ публикуются различные комментарии касательно общественно-политической ситуации. К критике правительства и государственных должностных лиц власти, как правило, относятся терпимо. Но на определенные темы, в частности, противоречащие ключевым догматам самоидентификации армянской нации, по-прежнему налагается табу. Люди, которые находятся в меньшинстве по спорным вопросам (Нагорно-Карабахский конфликт, злоупотребления в рядах вооружённых сил), в том числе правозащитники и журналисты, время от времени сталкиваются с запугиванием, притеснениями, угрозами и нападениями. Лесбиянки, геи, бисексуалы, транссексуалы и интерсексы (ЛГБТИ) нередко подвергаются дискриминации, запугиванию и насилию.

Даже в случаях, когда государство не несёт прямой ответственности за дискриминацию и насилие, оно почти ничего не делает, чтобы их остановить и возместить причинённый вред. Государственные должностные лица обычно винят во всём «разъярённую толпу» и только пожимают плечами в ответ на это неуправляемое выражение взглядов, которые сами явно разделяют. Нередко государственные должностные лица закрывают глаза на такое насилие. Жертвы нападений чаще всего не получают никакой защиты, а совершённые против них преступления остаются безнаказанными.

Преследование и запугивание тех, кто не согласен с государственными и общепризнанными ценностями, является сильным сдерживающим фактором для других людей. Во многих случаях это оборачивается самоцензурой журналистов и правозащитников в спорных вопросах, а также сужением спектра различий в армянском обществе.

В этом брифинге рассказывается о случаях дискриминации ЛГБТИ в Армении и предполагаемых преступлениях на почве ненависти к ним, а также о притеснении и атаках на людей, которые воспользовались своим правом на свободу слова, — правозащитников, активистов, журналистов. В заключительной части брифинга даны рекомендации правительству Армении касательно шагов, которые необходимо предпринять, чтобы гарантировать всем людям соблюдение их прав на свободу выражения мнений, мирных собраний и на свободу от дискриминации.

## 1.1 ОБЯЗАТЕЛЬСТВА АРМЕНИИ В РАМКАХ МЕЖДУНАРОДНОГО ПРАВА

Право на свободу выражения мнений закреплено во Всеобщей декларации прав человека и в Международном пакте о гражданских и политических правах (МПГПП) (статья 19). Кроме того, статья 21 МПГПП гарантирует право на проведение мирных собраний. Будучи государством-участником МПГПП, Армения взяла на себя юридическое обязательство уважать права, упомянутые в этом соглашении, и обеспечивать их соблюдение применительно ко всем людям, находящимся на её территории и в её юрисдикции.

Согласно международному праву в области прав человека, на государства накладывается обязательство уважать и в полной мере защищать право всех людей

свободно выражать свои мнения и не чинить ненужных препятствий мирным собраниям, *«в том числе в контексте выборов, включая лиц, которые придерживаются не разделяемых большинством или отличных от общепринятых религиозных или политических взглядов, правозащитников...»*.<sup>2</sup>

Свобода выражения мнений — наиважнейшее право не только само по себе, но и средство, при помощи которого люди могут отстаивать все остальные права человека. Без него невозможно существование гражданского общества, так как именно оно позволяет вести политическую дискуссию и выступать с критикой. Для реализации права на свободу выражения мнений необходима среда, *«в которой все могут говорить свободно и открыто, не опасаясь репрессий»*.<sup>3</sup>

Кроме того, свобода выражения мнений распространяется даже на выражение взглядов, которые могут быть расценены как глубоко оскорбительные. В своих решениях Европейский суд по правам человека неоднократно подтверждал, что данная свобода относится не только к той *«информации» или тем «идеям», которые получены законным путём или считаются неоскорбительными или незначительными, но и тех, которые оскорбляют или вызывают возмущение государства или отдельных слоёв общества»*.<sup>4</sup> Согласно международным стандартам в области прав человека, государства должны проявлять терпимость и уважать плюрализм мнений.

Применительно к дискриминации два следующих инструмента — МПГПП и Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах (МПЭСКП) — запрещают каким бы то ни было образом ограничивать людей в правах, признаваемых в данных пактах, по признаку *«расы, цвета кожи, пола, языка, религии, политических и иных убеждений, национального или социального происхождения, имущественного положения, рождения или иного обстоятельства»*. В МПГПП отдельно оговаривается запрет на дискриминацию, который гласит: *«Все люди равны перед законом и имеют право без всякой дискриминации на равную защиту закона. В этом отношении всякого рода дискриминация должна быть запрещена законом, и закон должен гарантировать всем лицам равную и эффективную защиту против дискриминации по какому бы то ни было признаку, как то: расы, цвета кожи, пола, языка, религии, политических или иных убеждений, национального или социального происхождения, имущественного положения, рождения или иного обстоятельства»*. Комитет ООН по правам человека подтвердил, что этот запрет на дискриминацию в МПГПП распространяется также на сексуальную ориентацию.<sup>5</sup> А Комитет по экономическим, социальным и культурным правам пришёл к выводу, что МПЭСКП запрещает дискриминацию на основании сексуальной ориентации.<sup>6</sup> Сексуальная ориентация и гендерная идентичность считаются включёнными в упомянутые выше положения как «иные обстоятельства».

Европейская конвенция о защите прав человека также запрещает дискриминацию при пользовании упомянутыми в ней правами *«по признаку пола, расы, цвета кожи, языка, религии, политических или иных убеждений, национального или социального происхождения, принадлежности к национальным меньшинствам, имущественного положения, рождения или по любым иным признакам»*. Помимо этого, в протоколе № 12 к конвенции также содержится отдельное положение о дискриминации. Армения

присоединилась и к конвенции, и к протоколу № 12, а между тем Европейский суд по правам человека неоднократно применял нормы, запрещающие дискриминацию, к сексуальной ориентации и гендерной идентичности.<sup>7</sup>

## 2. СВОБОДА ВЫРАЖЕНИЯ МНЕНИЙ ПОД УГРОЗОЙ

Международное право не подразумевает никаких ограничений права на свободу выражения мнений, кроме тех, что предусмотрены законом для защиты общественных интересов (охраны государственной безопасности, общественного порядка, здоровья или нравственности населения) либо для уважения прав других лиц, причём необходимость таких ограничений должна быть очевидна, а сами они — соразмерны заявленной цели (пункт 3 статьи 19 МПГПП).

Притом что власти, как правило, почти не вмешиваются в деятельность правозащитников и неправительственных организаций (НПО) в Армении, проводить исследования или кампании по спорным вопросам порой оказывается опасно.

В деле защиты прав человека ключевую роль играет возможность пользоваться правом на свободу выражения мнения (даже если оно представляется спорным) и возможность предпринимать коллективные действия и мирно отстаивать права. Международные стандарты в области прав человека требуют от правительств создавать условия для беспрепятственной работы правозащитников, чтобы те не опасались дискриминации или репрессий. В Декларации ООН о правозащитниках подчёркивается, что у каждого человека есть право в индивидуальном порядке или вместе с другими бороться за защиту и осуществление прав человека, и что каждое государство обязано гарантировать каждому человеку, находящемуся в его юрисдикции, возможность на практике пользоваться всеми такими правами (как в индивидуальном порядке, так и совместно с другими). Всякий правозащитник, чьи права были нарушены, имеет право подать жалобу, которая должна быть рассмотрена независимым, беспристрастным и компетентным судебным или иным органом. Если этот орган придёт к выводу, что нарушение имело место, правозащитник имеет право на возмещение вреда.



## 2.1 ГОНЕНИЯ ЗА РАССЛЕДОВАНИЕ ПРОИЗВОЛА В АРМИИ

В последние годы в прессе стали появляться сообщения о злоупотреблениях в отношении призывников, издевательствах в армии и небоевых потерях. Активисты обвиняют военных в том, что те не проводят надлежащих расследований и выдают убийства и прочие незаконные убийства за суицид. Сохраняется озабоченность по поводу смерти военнослужащих вооружённых сил Армении в небоевых условиях при подозрительных обстоятельствах, а также по поводу издевательства и жестокого обращения в отношении призывников. Расследования подобных случаев чаще всего остаются безрезультатными<sup>8</sup>.

В 2012 году армянское правительство сообщило, что в течение года в небоевых условиях скончались 18 военнослужащих<sup>9</sup>. Местные и международные правозащитные организации, в частности — представительство Хельсинкской гражданской ассамблеи в городе Ваназор и Хельсинская ассоциация Армении — утверждают, что во многих случаях вскрытие показало, что скончавшиеся солдаты подвергались побоям и насилию.<sup>10</sup> В социальные сети были выложены записи издевательства над призывниками, снятые скрытой камерой, что вызвало волну народного возмущения.<sup>11</sup>

После объявления о независимости армия и силовые структуры играли большую роль в политическом развитии страны, оставаясь при этом независимыми от государственных министерств.<sup>12</sup> Они пользуются репутацией опоры нации — и всячески её поддерживают. Это отношение зиждется на успехе, которого им удалось добиться в Нагорно-Карабахском конфликте, и сохраняется до сих пор, учитывая нестабильность в регионе. В итоге критика армии и армейских институтов воспринимается в штыки. Как рассказывает армянская НПО «Армия в реальности», которая занимается вопросами небоевых потерь и злоупотреблений в армии, полиция и военные постоянно вызывают на допросы правозащитников и журналистов, которые расследуют гибель военнослужащих и издевательства над призывниками и солдатами, и оказывают на них давление, чтобы те прекратили свою деятельность и публикации.<sup>13</sup>

Целый ряд правозащитников и журналистов сообщали о притеснении и угрозах в свой адрес.

■ Руководитель армянской НПО «Журналисты во имя прав человека» Жанна Алексанян часто расследует случаи произвола в армии и пишет о нём. Она рассказала Amnesty International, что в январе 2012 года её дважды вызывали в военную прокуратуру и задавали вопросы о проводимом ею расследовании по факту издевательства над призывником в Нагорном Карабахе. По словам отца призывника, того доставили в больницу, после того как он подвергся физическому насилию, сопровождавшемуся оскорблениями. Позже в СМИ появились сообщения о сексуальных злоупотреблениях в отношении призывника. Жанна Алексанян рассказала, что её постоянно спрашивали, говорила ли она отцу призывника о возможности сексуального насилия, а следственная служба Министерства обороны и

10 АРМЕНИЯ:  
различиям здесь не место

военная прокуратура давили на неё, чтобы она прекратила свои расследования, связанные с проблемами армии.<sup>14</sup>

■ 27 октября 2011 года правозащитницу и члена НПО «Армия в реальности» Лалу Асликян на протяжении трёхчасового задержания допрашивала полиция, после того как она присоединилась к мирной акции протеста с требованием назвать виновников произвола в армии. Этот марш, на который явились несколько десятков человек, организовала инициатива «Армия в реальности», чтобы выразить возмущение отказом государственных органов предоставлять информацию НПО, расследующим эти преступления. Акцию сорвали полицейские, которые перегородили дорогу к зданию правительства и приказали собравшимся активистам разойтись. Лалу Асликян арестовали по обвинению в неповиновении законному распоряжению сотрудника полиции и доставили в отделение полиции района Кентрон. Там её допрашивали без адвоката и заставляли подписать заявление с признанием в том, что она не повиновалась распоряжениям сотрудников полиции. Когда Лала Асликян отказалась подписывать заявление, полицейские продержали её под стражей три часа. В итоге её отпустили, потому что около отделения полиции района Кентрон собрались участники акции и потребовали её освободить. После освобождения ей не было предъявлено никаких официальных обвинений.

■ 24-летнего писателя Ованнеса Ишханяна вызвали на допрос и возбудили против него уголовное дело за публикацию рассказов о жестоком обращении с юными призывниками и изнасилованиях в армии. Сборник рассказов «День увольнения» вышел в феврале 2011 года. Ограниченный тираж составил 300 экземпляров. Вскоре после публикации автора вызвали на допрос в военную полицию и обвинили в клевете на армию. Однако оказалось, что дело о клевете возбудить невозможно, поскольку персонажи книги были вымышленными. Поэтому военная полиция предъявила обвинения по статье 263 уголовного кодекса «Незаконное распространение порнографических материалов или позиций». Экспертиза не подтвердила наличие порнографии в книге. Несмотря на это, писателя и, насколько известно, издателя впоследствии вызвали на допрос в полицию. После начала конфликта несколько книжных магазинов Еревана сняли книгу с продажи. В апреле 2012 года дело было закрыто, когда омбудсмен усмотрел в нём «попытку введения цензуры» и «серьёзное ограничение права на свободу слова».

Несмотря на то, что ни один из этих случаев не закончился уголовным преследованием, люди, разоблачающие произвол в армии, часто сталкиваются с подобного рода запугиванием. Бытует мнение, что давление в подобных делах исходит от высокопоставленных должностных лиц в правительстве. В октябре 2011 года бывший министр обороны Владимир Гаспарян в своём интервью в телепрограмме «Зинуж» («Вооружённые силы») отметил, что *«те, кто занимается этим [рассказывает о проблемах армии], — люди без родины, без морали, без достоинства»*.<sup>15</sup>

Предъявление уголовных обвинений за поведение, не выходящее за рамки мирной критики государственных институтов, идёт вразрез с международным правом в

области прав человека. Даже если расследование и допросы не закончились возбуждением уголовного дела или оно было впоследствии закрыто, подобные действия всё равно оказывают сдерживающий эффект на работу журналистов и правозащитников и вызывают обеспокоенность касательно того, насколько Армения выполняет свои обязательства в рамках международного права в области прав человека.

## 2.2 НАПАДЕНИЯ НА АКТИВИСТОВ, ВЫСТУПАЮЩИХ ЗА РАЗРЕШЕНИЕ КОНФЛИКТА

Между Арменией и Азербайджаном по-прежнему сохраняется большая напряжённость в связи со спором вокруг Нагорного Карабаха. Оба правительства по политическим причинам постоянно выступают с националистическими заявлениями против другой страны.

Хотя конфликт находится в фокусе политического и общественного внимания в Армении, «неармянские» мнения по этому поводу встречают мало понимания. Ряд НПО рассказывали Amnesty International, что если некое лицо подвергает сомнению официальную и общепринятую точку зрения на Нагорно-Карабахский конфликт или хотя бы произносит фразу «оккупированные Арменией территории», такой человек рискует прослыть предателем.

В 2012 году неизвестные дважды нападали на гражданских активистов – устроителей фестиваля азербайджанских фильмов в Армении, и в итоге мероприятие пришлось отменить. Фестиваль азербайджанского кино «Стоп» — армянская гражданская инициатива, цель которой заключается в том, чтобы познакомить армян с азербайджанской культурой и попытаться навести мосты над пропастью, разделяющей Армению и Азербайджан.

12 апреля 2012 года фестиваль был отменён в городе Гюмри на северо-западе Армении. Десятки протестующих заблокировали место его проведения, напали на организатора Георгия Ваняна — председателя местного Кавказского центра миротворческих инициатив, а потом не выпускали его из города. Вместо того чтобы обеспечить беспрепятственное проведение мероприятия, власти, по всей видимости, встали на сторону протестующих, чтобы сорвать фестиваль.

16 апреля 2012 года организаторы объявили о планах перенести фестиваль в офис Хельсинкской гражданской ассамблеи (ХГА) в городе Ванадзор на севере Армении. Семнадцатого апреля около их дверей собралась толпа из 200 человек с требованием его отмены. Насколько известно, среди протестующих были студенты, политические активисты, бывшие военные и представители местной администрации, возглавляемые союзом ветеранов Нагорно-Карабахского конфликта «Еркрапа». Собравшиеся назвали организаторов предателями и турками, забросали здание яйцами и камнями, а потом ворвались в ХГА и разбили офисное оборудование, всячески оскорбляли сотрудников, в том числе физически. При этом присутствовали представители местной администрации и как минимум четверо полицейских, но они не препятствовали погрому и не пытались защитить сотрудников ХГА. Хотя организаторы фестиваля обратились в полицию Ванадзора с просьбой усилить

полицейское присутствие едва лишь у офиса начали собираться люди, подкрепление прибыло лишь несколько часов спустя, когда толпа уже разошлась.

Полиция начала расследование инцидента, однако 17 апреля 2012 года СМИ процитировали слова прокурора региона Лори, который сказал, что «*бросать камни и яйца — форма гражданского протеста*», и что в нападении на НПО отсутствовали признаки нарушения общественного порядка, требующего вмешательства полиции. За кидание камней впоследствии оштрафовали одного человека — мать военнослужащего, погибшего во время Нагорно-Карабахского конфликта. Никакого расследования действий полиции и их нежелания защитить организаторов кинофестиваля не проводилось.

### 3. ДИСКРИМИНАЦИЯ И ПРЕДПОЛАГАЕМЫЕ ПРЕСТУПЛЕНИЯ НА ПОЧВЕ НЕНАВИСТИ

Проблемы сексуальной ориентации и гендерной идентичности по-прежнему вызывают глубокие разногласия в Армении. Как показал проведённый в стране опрос общественного мнения, большинство населения считает, что «ЛГБТИ должны осуждаться обществом»<sup>16</sup>. Зачастую власти реагируют на проявления дискриминации и насилия в отношении геев, лесбиянок, бисексуалов, транссексуалов и интерсексуалов (ЛГБТИ) вяло, не предпринимая необходимых действий. Они нередко закрывают глаза на нападения такого характера, оправдывая проявления насилия выражением «традиционных ценностей», вместо того, чтобы резко и безоговорочно его осудить. Ситуацию усугубляют неэффективность расследований и неспособность привлечь виновников к ответственности, как того требуют международные стандарты в области прав человека и действующее законодательство Армении.

Нормы международного и европейского права в области прав человека запрещают дискриминацию — особое отношение к лицу (законодательно или на практике), которое мешает ему либо вовсе лишает его возможности пользоваться своими правами из-за некой черты или свойства, таких как этническое происхождение, вероисповедание, сексуальная ориентация и гендерная идентичность. Будучи государством-участником МПГПП и МПЭСКП и других международных и европейских договоров, Армения обязалась гарантировать равное обращение с каждым и недопущение дискриминации.

Конституция Армении также гласит, что дискриминация запрещается «в зависимости от пола, расы, цвета кожи, этнического или социального происхождения, генетических признаков, языка, религии, мировоззрения, политических или иных взглядов, принадлежности к национальному меньшинству, имущественного положения, рождения, инвалидности, возраста либо иных обстоятельств личного или социального характера»<sup>17</sup>. При этом ни сама конституция, ни какой-либо иной законодательный акт Армении не содержит конкретных положений, запрещающих дискриминацию по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности»<sup>18</sup>.

Армения отменила уголовную ответственность за однополые сексуальные отношения в 2003 году, и в принципе представители ЛГБТИ имеют те же права на защиту закона согласно конституции, что и любое другое лицо в стране. Однако на деле они зачастую не в состоянии воспользоваться этой защитой. Гомофобия и трансфобия широко распространены и глубоко укоренились в армянском обществе. После отмены уголовной ответственности не предпринималось каких-либо значимых усилий для гарантированной защиты прав представителей ЛГБТИ. Последние по-прежнему сталкиваются с дискриминацией и нетерпимостью по причине своей реальной или предполагаемой сексуальной ориентации и гендерной идентичности практически во всех сферах жизни<sup>19</sup>. Многие становятся объектами насилия и произвола как со стороны должностных лиц, так и общественности. Соблюдение прав ЛГБТИ в судах и полицейских участках отнюдь не гарантировано: ряд докладов о положении с правами человека и рассказы очевидцев свидетельствуют об отрицательном отношении к ЛГБТИ в правоохранительных органах<sup>20</sup>.

Поскольку Армения надеется подписать соглашение об ассоциации с ЕС в преддверии Саммита по восточному партнёрству в ноябре 2013 года, правительство должно позаботиться о приведении законодательства страны в соответствие с европейскими стандартами в области прав человека. По этой причине в Армении в настоящее время обсуждается вопрос о выработке и принятии закона, запрещающего дискриминацию<sup>21</sup>. Однако авторы законопроекта уклонились от введения положений, явным образом запрещающих дискриминацию по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности.

Осторожные попытки привести законы Армении в соответствие с международными и европейскими стандартами в области прав человека, касающимися предотвращения дискриминации по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности, вызвали бурные возражения со стороны религиозных и консервативных кругов общества. Управление омбудсмена сообщило Amnesty International, что законодательные поправки, однозначно запрещающие дискриминацию по признаку сексуальной ориентации, из законопроекта исключили. Малоубедительным основанием для этого послужило то, что этот вид дискриминации уже охвачен общими принципами<sup>22</sup>. По мнению Amnesty International, в условиях повсеместной предвзятости и дискриминации это исключение в очередной раз заставляет усомниться в желании армянских властей соблюдать и гарантировать защиту прав представителей ЛГБТИ.

### 3.1 ОТКАЗ В ЗАЩИТЕ ОТ ДИСКРИМИНАЦИИ

Гомофобия и трансфобия носят повсеместный характер и глубоко укоренились в армянском обществе. О распространённости таких взглядов свидетельствуют результаты опроса общественного мнения, проведённого в 2011 году армянской правозащитной организацией «Общественная информация и нужда в знаниях» (PINK). Организация занимается преимущественно проблемами сексуальной ориентации, гендерной идентичности и другими проблемами меньшинств в Ереване и областных городах Гюмри и Ванадзор. Как показал опрос, 71,5% из 1189 респондентов считают, что государство должно принимать меры для «борьбы» с геями<sup>23</sup>.

По всей видимости, должностные лица, в том числе представители правительства, потворствуют негативным стереотипам и социальной предвзятости в отношении ЛГБТИ и даже поддерживают таковые.

В последние годы националистическая организация под названием «Мек Азг» (Одна нация) расклеивала на улицах Еревана и других городов плакаты с призывами к «армянской нации сказать "нет" гомосексуализму»<sup>24</sup>. Однако в других плакатах, расклеенных на подъездах домов и автобусных остановках, организация призывала армянскую общественность «бороться с гомосексуалистами», утверждая, что «гомосексуалисты ведут нашу страну к гибели»<sup>25</sup>. По словам защитников прав ЛГБТИ, «Мек Азг» также образовала сети и союзы с другими организациями националистского толка в Армении, которые распространяют листовки и плакаты, направленные против геев, преследуют представителей ЛГБТИ через социальные сети и угрожают им физической расправой<sup>26</sup>. Когда в марте 2011 года правозащитная организация PINK обратилась в Министерство юстиции с требованием убрать эти плакаты, министерство отказалось что-либо предпринять, заявив, что плакаты являются проявлением свободы слова и не нарушают никаких законов<sup>27</sup>.

Высказывания политических лидеров и других авторитетных фигур, потворствующие негативному отношению к представителям ЛГБТИ, — далеко не редкость. Заявления такого характера нагнетают обстановку, способствующую грубым нарушениям прав человека и толерантному отношению к ним.

В мае 2012 года представитель правящей Республиканской партии Армении и заместитель спикера парламента Эдуард Шармазанов, комментируя попытку поджога ереванского бара ЛГБТИ под названием DIY (Сделай сам) (см. ниже), заявил: «...считаю совершенно правильным и оправданным бунт двух молодых армян против... гомосексуалистов...»<sup>28</sup>. Согласно цитатам, он также заявил, что правозащитники, отстаивающие права ЛГБТИ, «развращают наше общество, оскверняют наш армянский национальный облик»<sup>29</sup>. Ещё один депутат Национального собрания Арцвик Минасян сказал, что нападавшие «действовали в соответствии с ценностями нашего общества и национальной идеологией, и действовали должным образом»<sup>30</sup>. В теле-интервью он призвал бороться с «распространением гомосексуализма», назвав это «делом национальной безопасности»<sup>31</sup>. Руководитель аппарата Общественного совета Республики Армении (консультативного органа президента страны) создал страницу в «Фейсбуке» «В поддержку поджигателей клуба DIY» с призывом прекратить уголовное дело в отношении нападавших<sup>32</sup>.

В феврале 2012 года представители мэрии Еревана допустили оскорбительные, гомофобные высказывания при упоминании длинноволосых мужчин, которые якобы собирались в «гей-парке» в центре Еревана<sup>33</sup>. Как сообщалось, в декабре 2011 года мэр Еревана говорил, что его долг — «очистить» окрестности парка от гомосексуалистов<sup>34</sup>.

Политические лидеры и должностные лица зачастую прибегают к дискриминационным и гомофобным высказываниям, стремясь завоевать популярность или заручиться поддержкой избирателей. Директор правозащитной организации PINK Мамикон Овсепян сообщил Amnesty International, что выступления дискриминационного характера участились перед муниципальными выборами в Ереване в мае 2013 года, когда кандидаты наперебой обещали очистить город от ЛГБТИ<sup>35</sup>.

### 3.2 ПРЕДПОЛАГАЕМЫЕ ПРЕСТУПЛЕНИЯ НА ПОЧВЕ НЕНАВИСТИ — НАПАДЕНИЯ И ГОНЕНИЯ

*«Безразличие и безмолвие со стороны общества и государственных органов [по отношению к проявлениям нетерпимости и отношении армянского ЛГБТИ-сообщества] даёт зелёный свет подобным [экстремистским] группировкам и чрезвычайно опасно. Они думают, что могут делать всё, что им заблагорассудится, и им это сойдёт с рук».*

Лара Агаронян. Директор Женского ресурсного центра Еревана<sup>36</sup>

Несмотря на то, что точных статистических данных о нарушениях прав ЛГБТИ нет, сообщения о притеснении и нападениях на ЛГБТИ и активистов в Армении остаются обыденным явлением<sup>37</sup>. Amnesty International обеспокоена тем, что во многих случаях подобные нападения, по всей видимости, представляют собой преступления на почве ненависти, мотивированные дискриминацией.

Восьмого мая 2012 года видеочкамера слежения запечатлела, как группа лиц, называвших себя «фашистами», бросала бутылки с зажигательной смесью в окна бара DIY в Ереване, где собираются ЛГБТИ. При этом был уничтожен интерьер бара. Полиция никак не отреагировала на предыдущие заявления хозяйки бара об угрозах расправой в её адрес. Как сообщалось, полицейские прибыли на место происшествия лишь через 12 часов. Хозяйка бара покинула Армению, опасаясь за свою безопасность.

Спустя несколько дней после инцидента арестовали двоих молодых людей, но вскоре после ареста их отпустили под залог, который внесли за них два депутата от оппозиционной националистской партии Армянская революционная федерация «Дашнакцутюн» (АРФ). По словам депутатов, нападавшие действовали в соответствии «с общественной и национальной идеологией». Руководство АРФ отстранилось от своих соратников, заявив, что депутаты поддерживали задержанных исключительно в личном качестве, но при этом так и потребовало от них публично извиниться за поддержку предполагаемого преступления на почве ненависти.

По признанию самих виновников, нападение на бар было обусловлено мнением о том, что его хозяйка является лесбиянкой. Однако в возбуждённом против них уголовном

деле упоминалось только умышленное причинение вреда имуществу, и никак не признавались дискриминирующие мотивы. При этом нет никаких признаков того, что полиция расследовала мотив дискриминации и характер нападения. К середине 2013 год оба виновника оставались на свободе под залогом, а дело пока не передали в суд.

Кроме этого случая, имели место и другие нападения, в том числе во время мероприятий, связанных с ЛГБТИ. Власти не позаботились о соблюдении прав ЛГБТИ свободно выражать своё мнение и устраивать мирные собрания. Защитники прав ЛГБТИ сообщили, что ереванские бары, где собираются ЛГБТИ, также забрасывали бутылками и яйцами<sup>38</sup>.

21 марта 2012 года в Ереване был сорван «Марш многообразия», организованный при содействии организаций PINK и «Женский ресурсный центр» и приуроченный к Всемирному дню ООН во имя диалога и развития. Около 100 противников марша, державшие плакаты с лозунгами «Выслать геев в Баку!» и «Армения без геев!», выкрикивали оскорбления и угрозы в адрес демонстрантов. Прежде чем полиция вмешалась в происходящее (далеко не сразу), противники марша успели напасть на его участников и нанести им телесные повреждения. Марш был сорван, и все мероприятия в рамках Дня культурного многообразия пришлось отменить, поскольку полиция не могла гарантировать безопасность участников. В течение нескольких месяцев после марша некоторые его противники продолжали следить за сотрудниками PINK, когда те выходили из офиса на обед либо после работы<sup>39</sup>.

Долг армянского государства — предпринимать все разумные шаги для расследования возможных дискриминирующих мотивов. Отсутствие законов, охватывающих преступления на почве ненависти по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности, возможно, является одной из причин, по которым полиция и прокуратура оказываются неспособны должным образом расследовать преступления против представителей ЛГБТИ и привлекать к ответственности виновников. Тем не менее, главный барьер на пути к правосудию — это повсеместные негативные представления об ЛГБТИ у сотрудников полиции, прокуратуры и у прочих должностных лиц. Кроме того, Amnesty International обеспокоена тем, что отсутствие руководящих принципов и соответствующей подготовки у сотрудников полиции и прокуратуры препятствует рассмотрению возможных мотивов предвзятости при совершении преступления. Как следствие, многие лица, ставшие объектами преследований из-за сексуальной ориентации или гендерной идентичности, не сообщают об этих преступлениях в полицию, позволяя виновникам действовать фактически безнаказанно.

Amnesty International тревожит то, что армянские власти не принимают необходимых мер для профилактики насилия в отношении представителей ЛГБТИ и привлечения к ответственности нападающих из-за недоработок и изъянов в системе уголовного судопроизводства. Армения не только оказывается неспособна защитить ЛГБТИ от насилия, но и гарантировать право ЛГБТИ не подвергаться дискриминации. Государство связано международным обязательством соблюдать принцип недопущения дискриминации и гарантировать права каждого человека, в том числе представителей ЛГБТИ, на равное обращение независимо от сексуальной ориентации и гендерной идентичности — как и законодательно, так и на практике.



## 4. РЕКОМЕНДАЦИИ

### Amnesty International призывает правительство Армении:

#### Свобода выражения мнения и свобода собраний

■ Соблюдать и защищать право на свободное выражение мнения и свободу мирных собраний в отношении всех лиц, в том числе тех, кто подвергает критике действия органов власти, а также лиц, которые придерживаются и выражают политические и прочие мнения, не совпадающие с общепринятыми, либо мнения меньшинства и прочие убеждения. Защищать указанные права лиц, причисляющих себя к геям, лесбиянкам, бисексуалам, транссексуалам и интерсексуалам (ЛГБТИ) и лиц, выступающих против предвзятого отношения к ЛГБТИ.

#### Правозащитники и журналисты

■ Соблюдать и защищать право правозащитников и журналистов вести законную профессиональную деятельность, не опасаясь преследований, привлечения к уголовной ответственности и других форм давления;

■ Оперативно, эффективно и беспристрастно расследовать все сообщения о нападениях и угрозах в отношении правозащитников, журналистов и активистов гражданского общества, выявлять виновников и привлекать их ответственности.

#### Права геев, лесбиянок, бисексуалов, транссексуалов и интерсексуалов

■ Принять меры к тому, чтобы представители ЛГБТИ не подвергались дискриминации — ни законодательно, ни на практике;

■ Позаботиться о том, чтобы в проект закона о борьбе с дискриминацией включили такие основания для дискриминации, как сексуальная ориентация и гендерная идентичность;

■ Позаботиться о внесении поправок в Уголовный кодекс Армении и другие законы, с тем чтобы любые предполагаемые мотивы ненависти, включая обусловленные реальной или предполагаемой сексуальной ориентацией и гендерной идентичностью, связанные со всеми видами преступлений, полностью учитывались на всех этапах расследования, уголовного преследования и вынесения приговора;

■ Позаботиться о том, чтобы любые предполагаемые мотивы ненависти, связанные со всеми преступлениями, и в частности, обусловленные реальной или предполагаемой сексуальной ориентацией или гендерной идентичностью, расследовались оперативно, тщательно, эффективно и беспристрастно, и чтобы эти мотивы учитывались в ходе следствия и при вынесении приговора;

■ Принять все необходимые меры для эффективной борьбы с преступлениями на почве ненависти в отношении представителей ЛГБТИ, включая добросовестное расследование дискриминационных мотивов, а также гарантировать доступность эффективных средств судебно-правовой защиты всем потерпевшим;

18 АРМЕНИЯ:  
различиям здесь не место

- Публично признать серьёзность дискриминации по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности и предпринять согласованные действия для решения этой проблемы;
  
- Позаботиться о том, чтобы должностные лица, включая представителей правительства и занимающих выборные должности, воздерживались от негативных высказываний в адрес ЛГБТИ, разжигающих или оправдывающих дискриминацию;
  
- Принять должные меры к рассмотрению всех дискриминирующих высказываний со стороны должностных лиц, а также к привлечению к дисциплинарной и иной ответственности допустивших их должностных лиц.



# ПРИМЕЧАНИЯ

---

<sup>1</sup> Интервью Amnesty International с председателем Хельсинской Ассоциации Армении Микаелом Даниеляном, апрель 2013 г.

<sup>2</sup> Резолюция 15/21, принятая Советом по правам человека. «Право на свободу мирных собраний и право на ассоциацию», 6 октября 2010 г. <http://daccess-ods.un.org/TMP/403718.687593937.html>

<sup>3</sup> Совместное послание Генерального секретаря ООН и генерального директора ЮНЕСКО по случаю Всемирного дня свободы печати, 3 мая 2013 г., <http://www.un.org/ru/events/pressfreedomday/jointmessage2013.pdf>

<sup>4</sup> «Хендисайд против Соединённого Королевства» (Handyside v. United Kingdom), 7 декабря 1976 г., 1 EHRR 737, §49, [http://mmdc.narod.ru/echr\\_caselaw/caselaw\\_23.html](http://mmdc.narod.ru/echr_caselaw/caselaw_23.html)

<sup>5</sup> «Тунен против Австралии» (Тоонен v. Australia), CCPR/C/50/D/488/1992, Комитет ООН по правам человека, 4 апреля 1994 г., <http://www.unhcr.org/refworld/docid/48298b8d2.html> (на англ. яз.)

<sup>6</sup> Комитет по экономическим, социальным и культурным правам, Замечание общего порядка № 14 (2000). Право на наивысший достижимый уровень здоровья (статья 12 Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах), 11 августа 2000 г., E/C.12/2000/4, п. 18 <http://daccess-ods.un.org/access.nsf/Get?OpenAgent&DS=E/C.12/2000/4&Lang=R>

<sup>7</sup> «Смит и Грейди против Соединённого Королевства» (Smith and Grady v. the United Kingdom), №№ 33985/96 и 33986/96, §97, ECHR 1999-VI; «Салгейру да Силва Мота против Португалии» (Salgueiro da Silva Mouta v. Portugal), № 33290/96, §36, ECHR 1999-IX; «С. Л. против Австрии» (S.L. v. Austria), № 45330/99, §37, ECHR 2003-I.

<sup>8</sup> Joint Staff Working Document. Implementation of the European Neighbourhood Policy in Armenia. Progress in 2012 and recommendations for action. SWD(2013) 79 final Brussels, 20.3. 2013 («Совместный рабочий документ. Осуществление Европейской политики добрососедства в Армении. Достижения 2012 года и рекомендации к действию», на англ. яз.).

<sup>9</sup> Доклады о положении с правами человека за 2012 год: Армения. Бюро по вопросам демократии, прав человека и труда, 2012 год. Доклады о практике в области прав человека в странах. Доклад. 19 апреля 2013 года (на англ. яз.).

<sup>10</sup> Телефонное интервью Amnesty International с представительством Хельсинкской гражданской ассамблеи в городе Ванадзор и Хельсинской ассоциацией за права человека, май 2012 г.

<sup>11</sup> Index on Censorship/IFEX, "Author facing jail for army criticism in fiction" («Досье на цензуру», «Писателю грозит тюрьма за критику армии в литературном произведении», на англ. яз.), 23 апреля 2012 г., [http://www.ifex.org/armenia/2012/04/25/facing\\_jail\\_time/](http://www.ifex.org/armenia/2012/04/25/facing_jail_time/)

<sup>12</sup> A. Carroll & S. Quinn, Forced out, LGBT people in Armenia (Э. Кэрролл, Ш. Куинн, «Изгой. ЛГБТ в Армении», на англ. яз.), издательство ILGA Europe/COC Netherlands, 2009 г., [http://ilga-europe.org/home/publications/reports\\_and\\_other\\_materials/forced\\_out\\_lgbt\\_people\\_in\\_armenia\\_february\\_2009](http://ilga-europe.org/home/publications/reports_and_other_materials/forced_out_lgbt_people_in_armenia_february_2009) (далее «A. Carroll & S. Quinn, Forced out, LGBT people in Armenia»)

---

<sup>13</sup> «МО и Военная прокуратура продолжают оказывать давление на журналистов: „Армия в реальности”», [http://www.1in.am/rus/armenia\\_asociety\\_15686.html](http://www.1in.am/rus/armenia_asociety_15686.html)

<sup>14</sup> Радио Азатутюн, «По утверждению правозащитницы, на неё оказывается давление», 19 января 2012 г., <http://rus.azatutyun.am/content/article/24456979.html>

<sup>15</sup> Владимир Гаспарян в интервью телепрограмме «Зинуж», 15 октября 2011 г., цитата по материалу сайта Armenianow.com — Army Deaths: “Suicides” in the ranks renew calls for military reform («Смерти в армии: из-за „суицидов” в рядах военнослужащих с новой силой зазвучали требования о военной реформе», на англ. яз.).  
[http://armenianow.com/social/human\\_rights/32429/army\\_deaths\\_armenia](http://armenianow.com/social/human_rights/32429/army_deaths_armenia)

<sup>16</sup> Консультативно-исследовательский общественный центр «Социоскоп», «Отношение общества к ЛГБТ в Ереване, Гюмри и Ванадзоре», 2011 г.:  
<http://www.pinkarmenia.org/publication/lgbtsurveyen.pdf> (на англ. яз.).

<sup>17</sup> Статья 14.1 Конституции Республики Армения.

<sup>18</sup> Совет Европы, «Дискриминация по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности в Европе», сентябрь 2011 г.,  
[http://www.coe.int/t/Commissioner/Source/LGBT/LGBTStudy2011\\_Russian.pdf](http://www.coe.int/t/Commissioner/Source/LGBT/LGBTStudy2011_Russian.pdf)

<sup>19</sup> Human Rights Violations of Lesbian, Gay, Bisexual, and Transgender (LGBT) People in Armenia: A Shadow Report, Submitted for consideration at the 105th Session of the Human Rights Committee («Нарушения прав лесбиянок, геев, бисексуалов и транссексуалов в Армении: теневой доклад, представленный на рассмотрение Комитету по правам человека на 105-й сессии», на англ. яз.), июль 2012 г., Женева;  
[http://www2.ohchr.org/english/bodies/hrc/docs/ngos/LGBT\\_Armenia\\_HRC105.pdf](http://www2.ohchr.org/english/bodies/hrc/docs/ngos/LGBT_Armenia_HRC105.pdf)

<sup>20</sup> Human Rights Violations of Lesbian, Gay, Bisexual, and Transgender (LGBT) People in Armenia: A Shadow Report («Нарушения прав лесбиянок, геев, бисексуалов и транссексуалов в Армении: теневой доклад», на англ. яз.),  
[http://www2.ohchr.org/english/bodies/hrc/docs/ngos/LGBT\\_Armenia\\_HRC105.pdf](http://www2.ohchr.org/english/bodies/hrc/docs/ngos/LGBT_Armenia_HRC105.pdf); см. также доклад Хельсинкской ассоциации о состоянии прав человека в Республике Армения (на англ. яз.), 2011 г., стр. 85, <http://www.hahr.am/index.php/en/>

<sup>21</sup> Резолюция Европейского парламента от 18 апреля 2012 года, содержащая рекомендации Европейского парламента по переговорам о соглашении об ассоциации Армении с Евросоюзом, призывает армянские власти «принять законодательные акты, направленные против дискриминации по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности в какой бы то ни было сфере...» С документом о переговорах о соглашении об ассоциации Армении с Евросоюзом (на англ. яз.) можно ознакомиться по адресу:  
<http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//TEXT+TA+P7-TA-2012-0128+0+DOC+XML+V0//EN>

<sup>22</sup> Беседа Amnesty International с представителями аппарата защитника прав человека Армении, апрель 2013 г., Ереван.

<sup>23</sup> Консультативно-исследовательский общественный центр «Социоскоп», «Отношение общества к ЛГБТ в Ереване, Гюмри и Ванадзоре», 2011 г.:  
<http://www.pinkarmenia.org/publication/lgbtsurveyen.pdf> (на англ. яз.).

<sup>24</sup> Беседа Amnesty International с директором Pink Armenia, апрель 2013 г., Ереван. Подробнее о плакатах см. <http://abaadblogs.com/?p=31003> (на англ. яз).

<sup>25</sup> Беседа Amnesty International с директором Pink Armenia, апрель 2013 года. Ереван. См. также Гаянэ Абрамян, «Армения: размытая грань между преступлениями на почве ненависти и защитой “национальных интересов”», [euroasianet.org](http://euroasianet.org), 21 мая 2012 г., <http://russian.eurasianet.org/node/59360> (далее Гаянэ Абрамян, <http://russian.eurasianet.org/node/59360>).

<sup>26</sup> Беседа Amnesty International с директором Pink Armenia, апрель 2013 г., Ереван. См. также: International Lesbian, Gay, Bisexual, Transgender, Queer Youth and Student Organization (IGLYO), IGLYO Condemns the use of hate speech against LGBTQ people in Armenia («Международная студенческая ЛГБТИ-организация IGLYO осуждает враждебные высказывания в адрес ЛГБТИ в Армении», на англ. яз.), 2011 год, <http://gayarmenia.blogspot.co.uk/2011/06/international-lgbt-student-organisation.html>

<sup>27</sup> Беседа Amnesty International с директором Pink Armenia, апрель 2013 г., Ереван.

<sup>28</sup> ArmeniaNow.com, “DIY Incident Stirs National Debate: Hate crime was “right and justified” says deputy speaker of National Assembly” («Инцидент в клубе DIY вызвал полемику в стране: преступление на почве ненависти “правильно и оправдано”, заявил вице-спикер Национального собрания», на англ. яз.), 18 мая 2012 г., [http://armenianow.com/society/38162/diy\\_gay\\_lesbian\\_club\\_bomb\\_attack\\_yerevan\\_reactions](http://armenianow.com/society/38162/diy_gay_lesbian_club_bomb_attack_yerevan_reactions)

29 ILGA-Europe, Annual Review of the Human Rights Situation of Lesbian, Gay, Bisexual, Trans and Intersex People in Europe 2013 («Ежегодный обзор ситуации с правами лесбиянок, геев, бисексуалов, транссексуалов и интерсексуалов в Европе, 2011 г.», на англ. яз.), стр. 48, <https://dl.dropboxusercontent.com/u/15245131/2013.pdf>

<sup>30</sup> Там же.

<sup>31</sup> Запись в блоге Unzipped: Gay Armenia о телеинтервью редактора местной газеты «Аравот» с Арцвиком Минасяном “Disgraced Armenia MP from ARF Dashnaksutyun Artsvik Minasyan calls for fight against gays as ‘threat to national security’” («Опальный депутат от АРФ «Дашнакцутюн» Арцвик Минасян призывает бороться с геями как “угрозой национальной безопасности”», на англ. яз.), 18 мая 2012 г., <http://gayarmenia.blogspot.co.uk/2012/05/disgraced-armenia-mp-from-arf.html>

<sup>32</sup> ILGA-Europe, Annual Review of the Human Rights Situation of Lesbian, Gay, Bisexual, Trans and Intersex People in Europe 2013 («Ежегодный обзор ситуации с правами лесбиянок, геев, бисексуалов, транссексуалов и интерсексуалов в Европе, 2011 г.», на англ. яз.), стр. 48, <https://dl.dropboxusercontent.com/u/15245131/2013.pdf>

<sup>33</sup> Запись в блоге Unzipped: Gay Armenia blog, “How PR reps failed Yerevan mayor with a bouquet of abusive, homophobic language” («Как пиарщики подвели ереванского мэра букетом оскорбительных гомофобных выражений», на англ. яз.), 18 февраля 2012 г., <http://gayarmenia.blogspot.co.uk/2012/02/how-pr-reps-failed-yerevan-mayor-with.html>. См. также ILGA-Europe, Annual Review of the Human Rights Situation of Lesbian, Gay, Bisexual, Trans and Intersex People in Europe 2013 («Ежегодный обзор ситуации с правами лесбиянок, геев, бисексуалов, транссексуалов и интерсексуалов в Европе, 2011 г.», на англ. яз.), стр. 48, <https://dl.dropboxusercontent.com/u/15245131/2013.pdf>

<sup>34</sup> NEWS.am, “Zhamanak: Yerevan mayor versus homosexuals” («Жаманак: ереванский мэр против гомосексуалов», на англ. яз), 23 декабря 2011 г., <http://news.am/eng/reviews/2832.html>

<sup>35</sup> Беседа Amnesty International с директором Pink Armenia, апрель 2013 г., Ереван.

<sup>36</sup> Гаянэ Абрамян, «Армения: размытая грань между преступлениями на почве ненависти и защитой “национальных интересов”», <http://russian.eurasianet.org/node/59360>

<sup>37</sup> Human Rights Violations of Lesbian, Gay, Bisexual, and Transgender (LGBT) People in Armenia: A Shadow Report 2012 («Нарушения прав лесбиянок, геев, бисексуалов и транссексуалов в Армении: теневой доклад», на англ. яз.), [http://www2.ohchr.org/english/bodies/hrc/docs/ngos/LGBT\\_Armenia\\_HRC105.pdf](http://www2.ohchr.org/english/bodies/hrc/docs/ngos/LGBT_Armenia_HRC105.pdf); см. также A. Carroll & S. Quinn, Forced out, LGBT people in Armenia («Изгой. ЛГБТ в Армении», на англ. яз.)

<sup>38</sup> Гаянэ Абрамян, «Армения: размытая грань между преступлениями на почве ненависти и защитой “национальных интересов”», <http://russian.eurasianet.org/node/59360>

<sup>39</sup> Беседа Amnesty International с директором Pink Armenia, апрель 2013 г., Ереван.

Индекс: EUR 54/002/2013  
Август 2013 года

**AMNESTY  
INTERNATIONAL**



[www.amnesty.org](http://www.amnesty.org)